

Distr.: General 18 December 2006

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят первая сессия

26 февраля — 9 марта 2007 года

Пункт 3(а) повестки дня Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Руководство по проведению дискуссий за круглым столом высокого уровня

Ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек

Записка Бюро Комиссии по положению женщин

Введение

В целях дальнейшего расширения возможностей для обмена национальным опытом, в частности опытом осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и совершенствования методов своей работы Комиссия по положению женщин на своей сорок шестой сессии в 2002 году постановила рассмотреть возможность проведения заседаний за круглым столом высокого уровня (решение 46/101). Она также уполномочила Бюро после консультаций со всеми заинтересованными государствами-членами в рамках региональных групп решить вопрос о количестве, сроках и тематике таких заседаний за круглым столом.

II. Организационные вопросы

Тема

2. На своей пятидесятой сессии в марте 2006 года Комиссия по положению женщин постановила, что в ходе ежегодного интерактивного «круглого стола» высокого уровня основное внимание будет уделено накопленному опыту, извлеченным урокам и передовой практике, включая результаты с подтверждающими данными, там, где они имеются, связанными с осуществлением предыдущих обязательств, взятых в отношении приоритетной темы (см. резолюцию 2006/9 Экономического и Социального Совета, пункт 4). В соответствии с приоритетной темой Комиссии на 2007 год этот «круглый стол» высокого уровня будет посвящен ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек.

Участники

3. «Круглый стол» высокого уровня даст возможность провести диалог между высокопоставленными представителями, включая министров по делам женщин, руководителей национальных учреждений по улучшению положения женщин, руководителей комиссий по делам женщин/гендерному равенству и старших должностных лиц других соответствующих министерств и статистических управлений, которые будут присутствовать на пятьдесят первой сессии Комиссии. «Круглый стол» высокого уровня будет открыт и для других членов Комиссии и наблюдателей. В этом диалоге смогут принять участие ряд приглашенных старших должностных лиц из подразделений системы Организации Объединенных Наций и представители неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете.

Сроки

4. «Круглый стол» высокого уровня будет проведен 26 февраля 2007 года с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

Формат

- 5. «Круглый стол» высокого уровня будет проводиться под руководством Председателя Комиссии Кармен Марии Гальярдо (Сальвадор).
- 6. В целях обеспечения интерактивности «круглого стола» Председатель будет активно руководить проведением дискуссий. Продолжительность выступлений не должна превышать трех минут. Кроме того, ораторам предлагается задавать вопросы и высказывать замечания в отношении сделанных презентаций и заявлений. Участникам настоятельно предлагается не зачитывать письменных заявлений.
- 7. Первая половина «круглого стола» высокого уровня будет представлять собой дискуссию между высокопоставленными представителями своих стран; во второй половине в прениях будет предложено принять участие старшим должностным лицам системы Организации Объединенных Наций и представителям неправительственных организаций.

2 06-66892

Итоговый документ

8. Председатель подготовит резюме дискуссий за круглым столом высокого уровня для его включения в доклад Комиссии о работе ее пятьдесят первой сессии.

III. Вопросы для обсуждения за круглым столом высокого уровня

А. Введение

- 9. Вопрос о праве девочек на равное обращение и равенство возможностей включался в международную повестку дня с 1990 года, когда была проведена Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей. В Пекинской платформе действий, принятой в 1995 году, положение девочек было включено в число ее 12 важнейших проблемных областей и были изложены стратегии ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек.
- 10. Затем, на своей сорок второй сессии в 1998 году, Комиссия по положению женщин рассмотрела вопрос о положении девочек, в особенности девочек подросткового возраста, в связи с повышением уязвимости девочек этой возрастной группы перед дискриминацией и насилием. В выводах Комиссии (см. резолюцию 1998/12 Экономического и Социального Совета) были предложены дальнейшие меры и инициативы, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении девочек.
- 11. В ходе проведенных в 2000 и 2005 годах обзоров осуществления целей Пекинской платформы действий был отмечен прогресс, достигнутый в улучшении положения девочек, в частности в том, что касается принятия и укрепления законов о защите прав девочек. Однако при применении этих законов на практике и в деле обеспечения гендерного равенства по-прежнему возникали серьезные трудности. Совсем недавно в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей и углубленном исследовании Генерального секретаря по вопросу о всех формах насилия в отношении женщин были особо отмечены конкретные формы насилия в отношении девочек, включая ранние и принудительные браки, увечье гениталий, формы сексуального насилия и принуждение к проституции. В обоих исследованиях было обращено внимание на то, что такие акты насилия чаще всего происходят в семье, общинах и учебных заведениях.
- 12. Обнадеживает то, что практически все страны ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцию о правах ребенка обе из которых обеспечивают наиболее всеобъемлющую правовую защиту девочек. Однако настоятельно необходимо интегрировать эти конвенции во внутреннюю жизнь стран и отменить те национальные законы, которые идут вразрез с правами и обязанностями, предусмотренными в конвенциях. Укрепление сотрудничества между надзорными органами позволит значительно заострить внимание на правах человека девочек на международном уровне и будет способствовать их более широкому осуществлению.
- 13. Что касается политики и программ, то потребности девочек нередко относятся к более широким категориям «женщин» или «детей». В результате на де-

06-66892

вочек не обращают, как правило, никакого внимания, и их потребности по-прежнему удовлетворяются лишь частично. Кроме того, такие группы девочек, как подростки в возрасте 10–14 лет, девочки, находящиеся в конфликтных и постконфликтных условиях, и девочки, зараженные или больные ВИЧ/СПИДом, подвергаются особой опасности дискриминации и насилия и, как правило, больше всего игнорируются директивными органами.

- 14. Дискриминационное стереотипное отношение и поведение продолжают негативно сказываться на положении девочек и обращении с ними. Например, большое число девочек по всему миру по-прежнему страдает от такой вредной традиционной практики, как увечье женских гениталий/клиторотомия, вступление в брак в раннем возрасте, детский труд и сексуальное насилие.
- 15. Отсутствие данных с разбивкой по полам и возрасту серьезно препятствует разработке и осуществлению эффективной и целенаправленной политики и программ, а также наблюдению за прогрессом в деле ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек. Существующая национальная статистика зачастую скрывает факт сохраняющейся дискриминации и насилия в отношении девочек на субнациональном или местном уровнях, особенно в том, что касается детского труда и конфликтных и постконфликтных ситуаций.

В. Руководство по проведению дискуссии

- 16. В ходе «круглого стола» высокопоставленные представители, включая министров по делам женщин и руководителей национальных учреждений по улучшению положения женщин, руководителей комиссий по делам женщин/гендерному равенству и старших должностных лиц из других соответствующих министерств, сосредоточат свое внимание на накопленном опыте, нерешенных проблемах и передовой практике вместе с подтверждающей информацией, если она имеется, в отношении осуществления обязательств по приоритетной теме. Участники могут пожелать рассмотреть следующие вопросы:
- а) каким образом международные правозащитные механизмы, в частности Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенция о правах ребенка, используются на национальном и местном уровнях для защиты прав девочек и предотвращения дискриминации и насилия?
- b) Какие инициативы выдвигаются на национальном и местном уровнях в целях повышения информированности о различных формах дискриминации и насилия, с которыми девочки сталкиваются в своих семьях, общинах и в обществе в целом?
- с) Какие методологические подходы применяются в целях обеспечения сбора качественных данных и их использования при осуществлении национальной политики и программ и наблюдения за прогрессом в деле ликвидации насилия в отношении девочек? В каких областях необходимы дополнительные показатели, которые позволяли бы точно оценивать положение девочек?
- d) Какие проблемы и трудности возникают на национальном уровне при принятии мер по ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек, особенно вредной традиционной практики, такой, как увечье женских

4 06-66892

гениталий, ранние и принудительные браки, детский труд и торговля детьми, и какие меры по устранению этих проблем и трудностей были эффективными?

е) Каким образом можно обеспечить проведение надлежащих консультаций с женскими группами и сетями, их участие и доступ к их знаниям, опыту и навыкам?

06-66892